

EN Installation Instructions



Note: Please read the instructions before starting the installation!

Description

The TF-JHE is an end seal kit with a light that indicates voltage at the end of the circuit. It is designed for use with industrial parallel heating cables.

Once installed, the end seal is easily re-entered for maintenance, and the heating cable can be accessed without removing the end seal. The LED indicator light provides excellent visibility.

This kit may be installed at temperatures as low as -40°C . For easier installation, store above freezing until just before installation.

The kit is rated for 120 to 240 VAC. Make sure the voltage rating of the light matches that of the heat-tracing circuit.

Tools & Material Needed:

- Wire cutters
- Nose pliers
- Utility knife
- Slotted screwdriver
- Nut driver
- Needle nose pliers
- Pipe strap
- Fiber glass tape

Approvals:



II 2 G D



2776

Rated voltage: 110–240 VAC
Output: 9.8 VDC, 62 mA
Temp. range: $-40^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +65^{\circ}\text{C}$

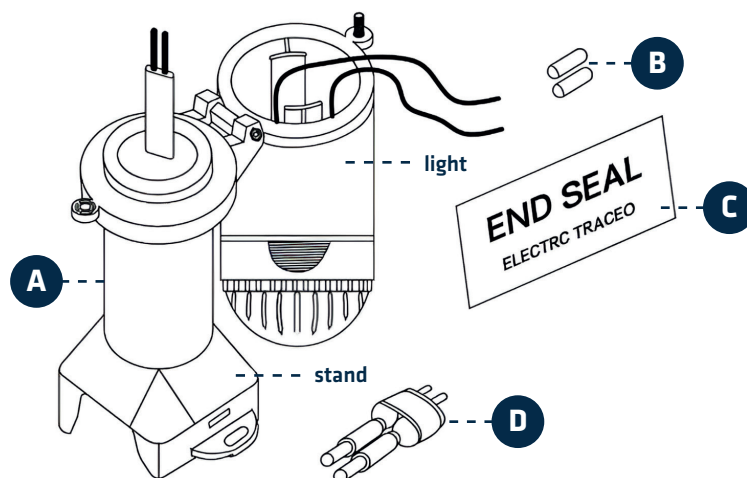
Ex eb IIC T6...T3 Gb

Ex tb IIIC T85 $^{\circ}\text{C}$...T200 $^{\circ}\text{C}$ Db

IP65

Kit includes:

Item	Qty	Description
A	1	End seal stand and light assembly
B	2	Insulated parallel crimps
C	1	End seal label
D	1	Core sealer



WARNING:

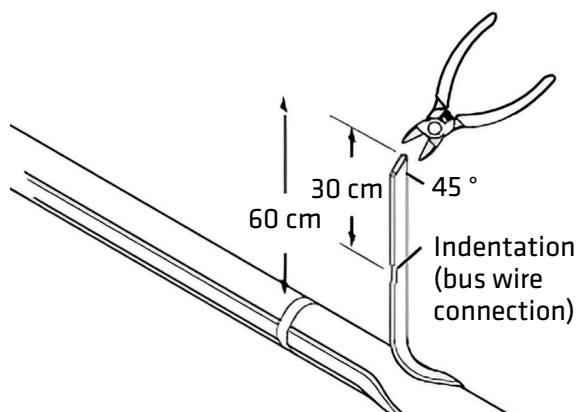
- Explosion hazard – substitution of components may impair suitability for use in Zone 2 (gases) or Zone 22 (dusts).
- This equipment is suitable only for use in Zone 2 and Zone 22 hazardous areas, or in non-hazardous locations.
- Risk of electric shock – disconnect power before servicing.

NOTES:

- Installation must be carried out in accordance with the applicable IEC/EN standards and local electrical codes.
- This kit is for use only with certified self-regulating heating cables. Compatible outputs: 10 W/m, 16 W/m, 30 W/m, 34 W/m, 40 W/m. Minimum installation temperature: -40°C .
- Temperature class: T5 for heating cables 40 W/m; T6 for heating cables 10, 16, 30, 34 W/m.

1.

- Leave approx. 60 cm of heating cable for installation.
- Cut the cable end at a 45° angle to ease insertion.
- Apply lubricant to facilitate insertion into the stand.

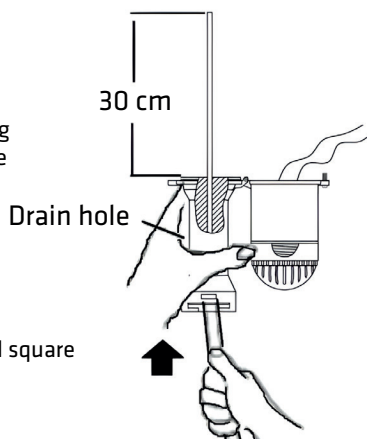


2.

- Optional: If the stand is installed on the underside of the pipe, punch out the drain hole before inserting the cable.

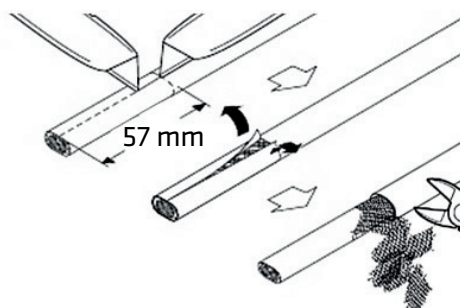
- Insert the heating cable through the stand.

- Cut the cable end square at a 90° angle.



3.

- Measure exactly 57 mm.
- Lightly score the outer jacket around and along its length, as shown.
- Bend the heating cable to split the jacket at the score line; peel off the jacket.
- Remove all exposed braid.



4.



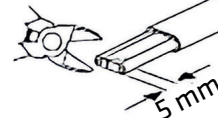
- Do not cut bus wires

- Measure exactly 35mm
- Lightly score the inner jacket around and along its length, as shown

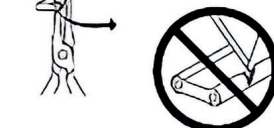


- Peel off the jacket.

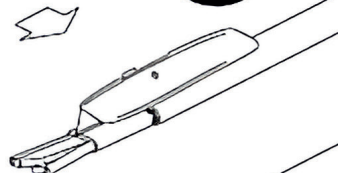
- Notch the core.



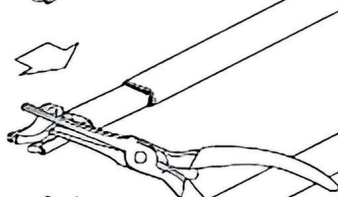
- Peel the bus wire away from the core.



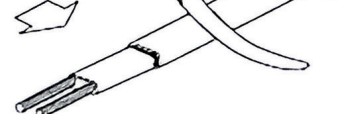
- Score the core between the bus wires at the inner jacket.



- Bend and snap the core.



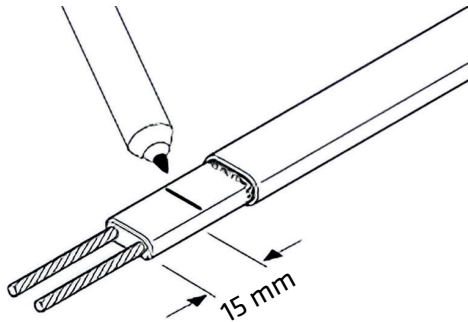
- Peel the core away from the bus wires.



- Remove any remaining core material from the bus wires.

5.

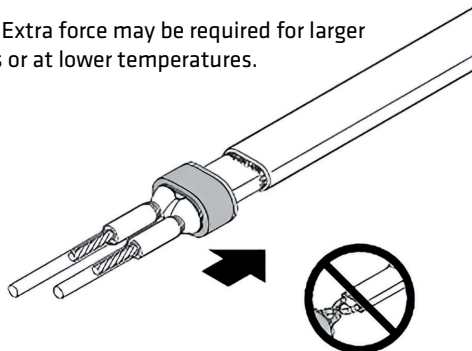
- Mark the jacket as shown.



6.

- Push core sealer onto the heating cable to the mark made in step 5

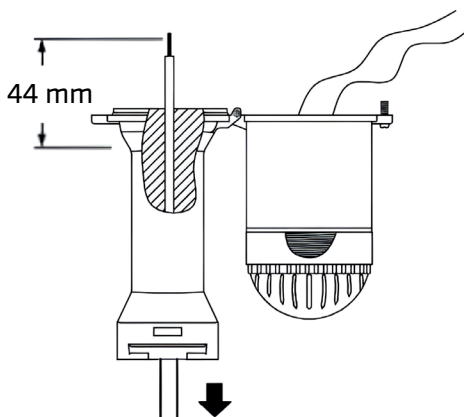
Note: Extra force may be required for larger cables or at lower temperatures.



Make sure the bus wires do not kink, bunch, or crossover

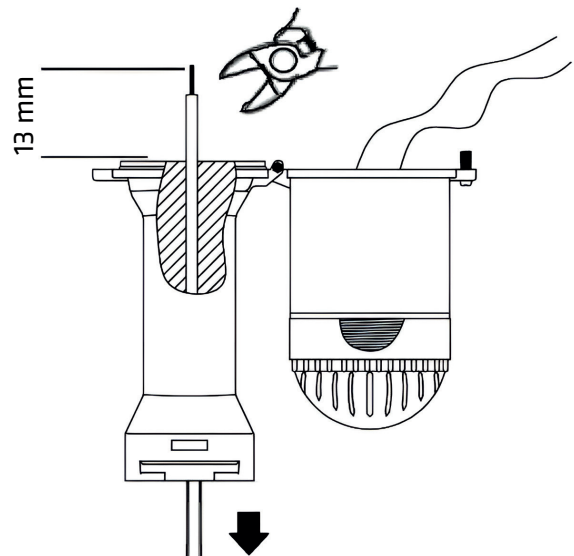
7.

- Pull cable back through end seal stand until braid is just visible above strain relief



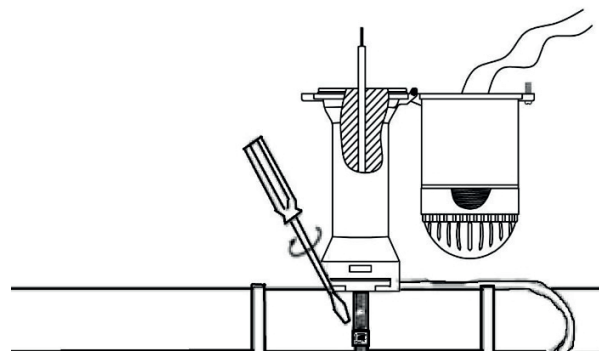
8.

- Trim exposed conductors

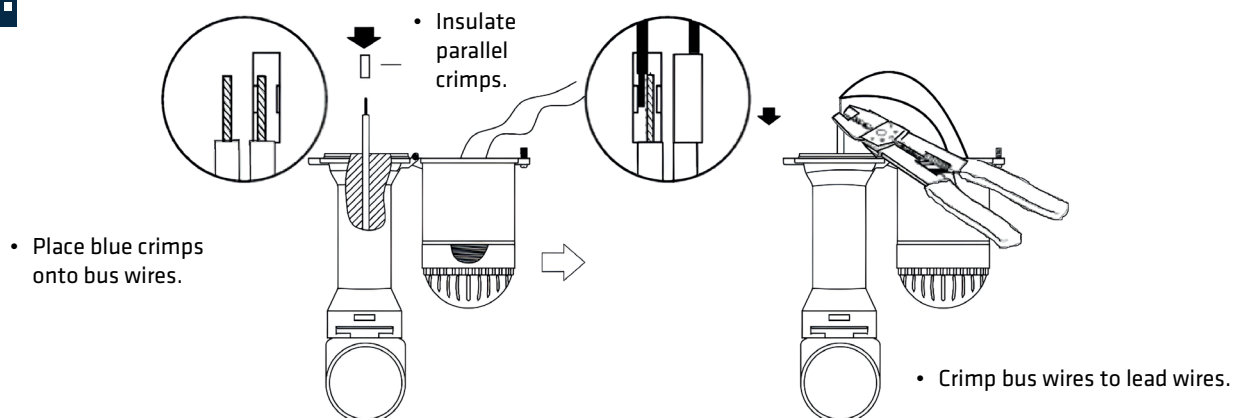


9.

- Fasten end seal stand to pipe with strap. Do not pinch heating cable. Be sure pipe strap is under heating cable.
- Loop and tape extra heating cable to pipe. Minimum bend radius is 20mm).

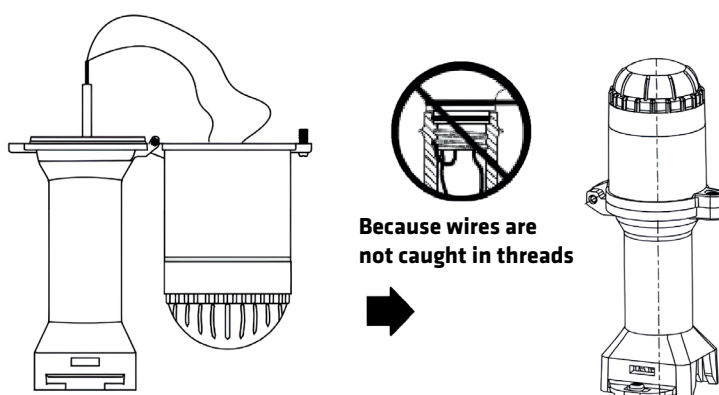


10.



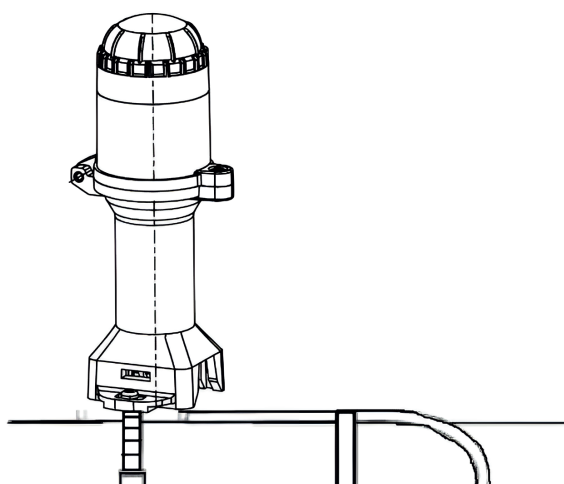
11.

- Push excess wire inside light



12.

- Insert cable tie through the slot on stand and the slot on the light, then tighten.



PL Instrukcja montażu



Uwaga: Przed rozpoczęciem instalacji należy zapoznać się z instrukcjami!

Opis

Zestaw TF-JHE to zakończenie kablowe z kontrolką świetlną, która sygnalizuje obecność napięcia na końcu obwodu. Został zaprojektowany do stosowania z przemysłowymi równoległymi kablami grzewczymi.

Po zamontowaniu zakończenie można łatwo ponownie otworzyć w celu konserwacji, a do kabla grzewczego można uzyskać dostęp bez konieczności zdejmowania samego zakończenia. Wskaźnik LED zapewnia doskonałą widoczność.

Zestaw może być instalowany w temperaturach do -40°C . Dla łatwiejszego montażu należy przechowywać go powyżej 0°C aż do momentu instalacji.

Zestaw jest przystosowany do pracy przy napięciu 120–240 VAC. Należy upewnić się, że napięcie znamionowe lampki odpowiada napięciu obwodu grzewczego.

Potrzebne narzędzia i materiały:

- Nożyce do cięcia drutu
- Szczypce wydłużone
- Nóż uniwersalny
- Śrubokręt płaski
- Klucz nasadowy
- Szczypce z ostrymi końcówkami
- Opaska do rur
- Taśma z włókna szklanego

Normy:



II 2 G D



2776

Rated voltage: 110–240 VAC
Output: 9.8 VDC, 62 mA
Temp. range: $-40^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +65^{\circ}\text{C}$

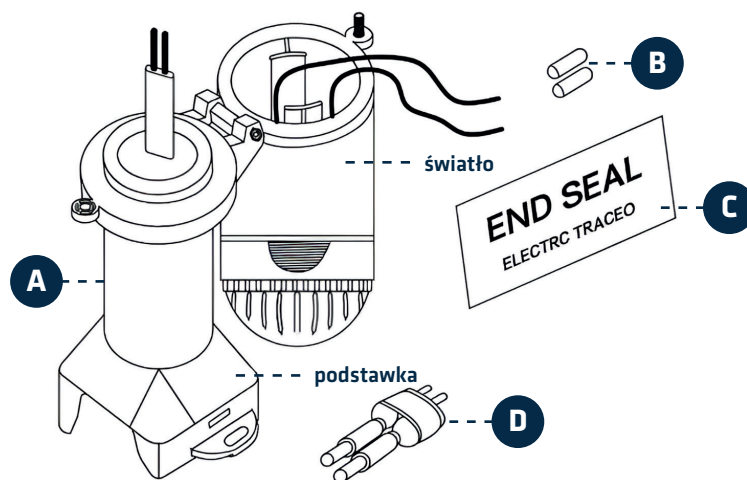
Ex eb IIC T6...T3 Gb

Ex tb IIC T85 °C...T200 °C Db

IP65

Zestaw zawiera:

Pozycja	Ilość	Opis
A	1	Podstawka zakończenia z oświetleniem
B	2	Izolowane tulejki (zaciski)
C	1	Etykieta
D	1	Izolacja rdzenia



OSTRZEŻENIE:

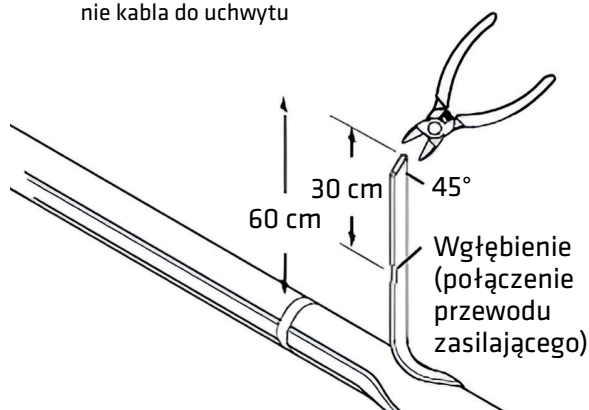
- Zagrożenie wybuchem – zastąpienie elementów innymi niż oryginalne może spowodować utratę dopuszczenia do stosowania w strefie 2 (gazy) lub strefie 22 (pyły).
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do stosowania w strefach zagrożonych wybuchem: strefie 2 oraz strefie 22, a także w miejscach niezagrażonych.
- Ryzyko porażenia prądem – przed przystąpieniem do serwisowania należy odłączyć zasilanie.

UWAGI:

- Montaż musi być wykonany zgodnie z obowiązującymi normami IEC/EN oraz lokalnymi przepisami elektrycznymi.
- Zestaw przeznaczony jest wyłącznie do stosowania z certyfikowanymi kablami grzewczymi samoregulującymi
- Obsługiwane moce liniowe: 10 W/m, 16 W/m, 30 W/m, 34 W/m, 40 W/m. Minimalna temperatura instalacji: -40°C . Klasa temperaturowa: T5 dla kabli grzewczych o mocy 40 W/m, T6 dla kabli grzewczych o mocy 10, 16, 30, 34 W/m

1.

- Pozostaw około 60 cm kabla grzewczego do montażu.
- Przytnij koniec kabla pod kątem 45°, aby ułatwić wsunięcie.
- Zastosuj środek poślizgowy, aby ułatwić wprowadzenie kabla do uchwyty

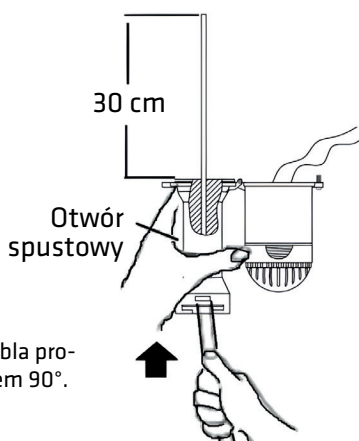


2.

- Opcjonalnie: jeżeli uchwyt montowany jest od spodu rury, należy przed wprowadzeniem kabla wybić otwór odpływowy.

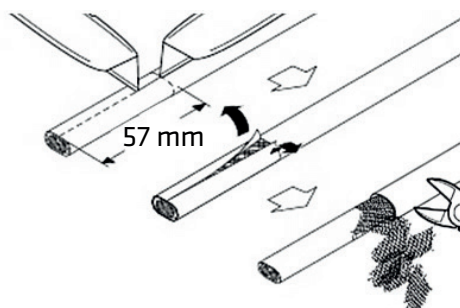
- Wprowadź kabel grzewczy przez uchwyt.

- Przytnij koniec kabla prostopadle pod kątem 90°.



3.

- Odmierz dokładnie 57 mm.
- Delikatnie natnij płaszcz zewnętrzny wokół i wzdłuż zaznaczonego odcinka, zgodnie z rysunkiem.
- Zegnij kabel grzewczy, aby rozszczepić płaszcz w miejscu nacięcia, następnie zdejmij płaszcz.
- Usuń cały odsłonięty opłot.



4.



- **Nie przecinać przewodów zasilających**

- Odmierz dokładnie 35 mm.
- Delikatnie natnij wewnętrzny płaszcz wokół i wzdłuż jego długości, zgodnie z rysunkiem, jak pokazano na rysunku.

- Usuń powłokę izolacyjną.

- Naciąć rdzeń (ok. 5 mm).

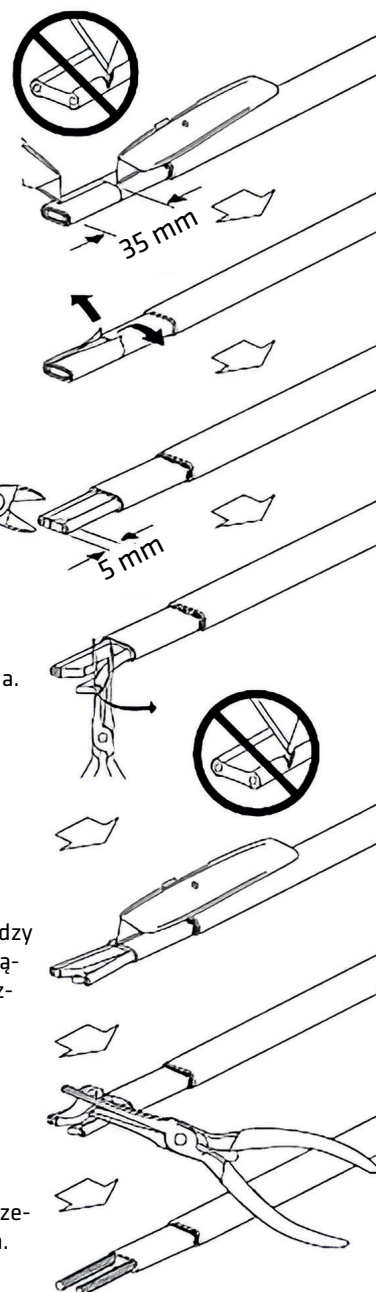
- Oddziel przewody zasilające od rdzenia.

- Natnij rdzeń pomiędzy przewodami zasilającymi przy wewnętrznym płaszczu.

- Zegnij i przełam rdzeń.

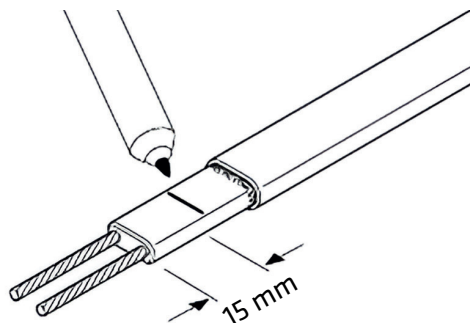
- Oddziel rdzeń od przewodów zasilających.

- Usuń wszelkie pozostałości materiału rdzenia z przewodów zasilających.



5.

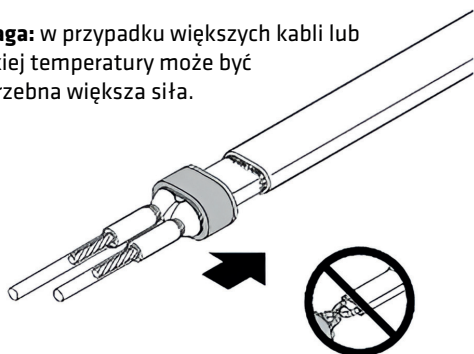
- Zaznacz izolację zewnętrzną w miejscu pokazanym na rysunku (15 mm).



6.

- Wsuń uszczelniacz rdzenia na kabel grzewczy aż do zaznaczonego punktu z kroku 5

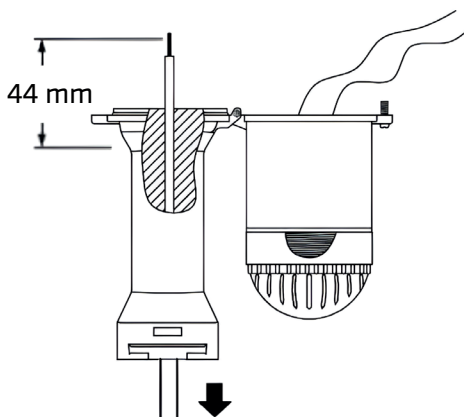
Uwaga: w przypadku większych kabli lub niskiej temperatury może być potrzebna większa siła.



Upewnij się, że przewody zasilające nie są zagięte, skręcone ani skrzyżowane.

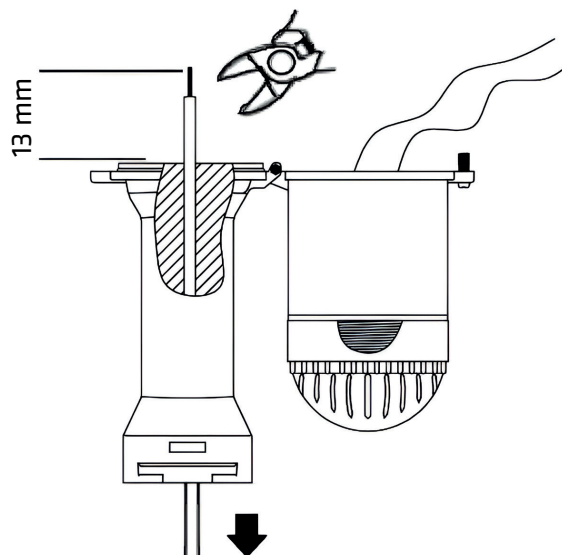
7.

- Przeciągnij kabel z powrotem przez uchwyt zakończenia tak, aby oplót był widoczny tuż nad miejscem odciążenia naprężenia.



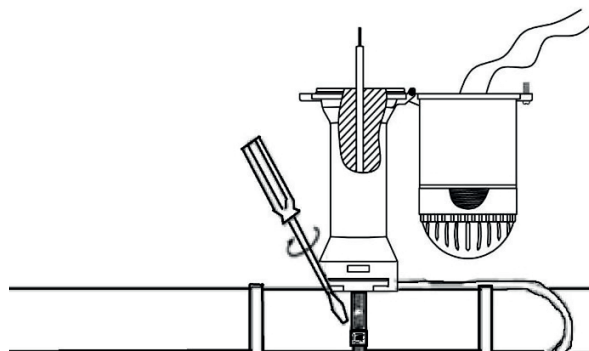
8.

- Przytnij odsłonięte przewody do długości 13 mm.

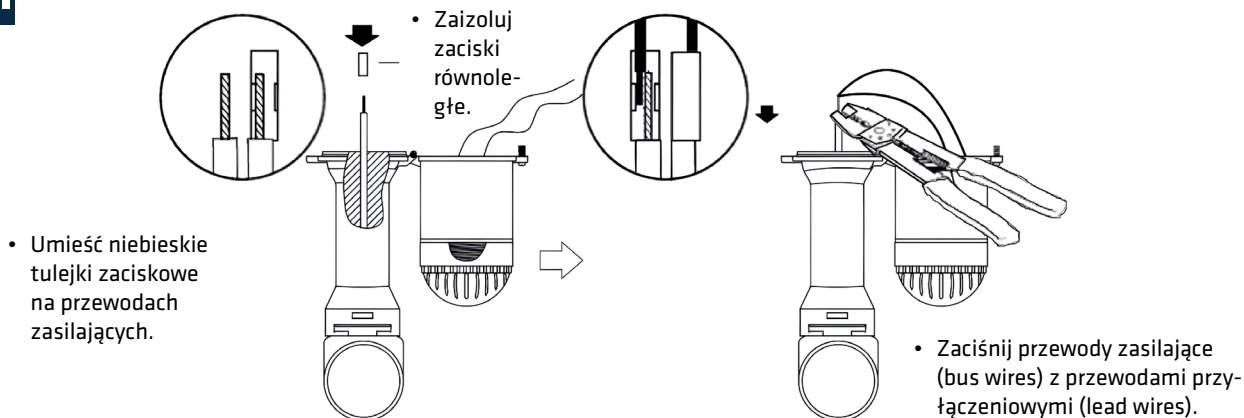


9.

- Przymocuj uchwyt zakończenia do rury za pomocą opaski. Nie przygniataj kabla grzewczego – upewnij się, że opaska znajduje się pod kablem.
- Nadmiar kabla grzewczego ułóż w pętlę i przymocuj do rury taśmą. Minimalny promień gięcia: 20 mm.

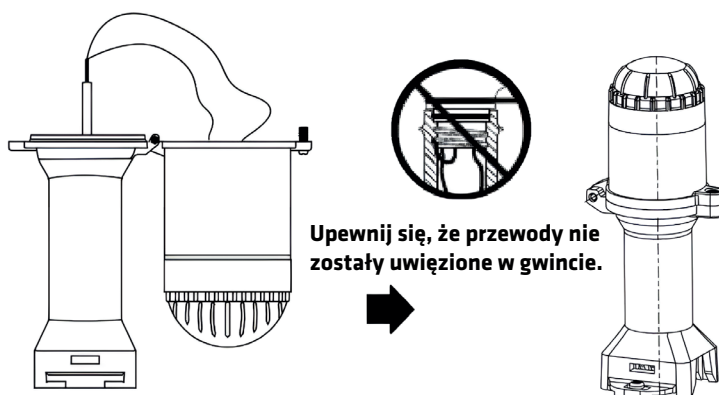


10.



11.

- Wsuń nadmiar przewodów do wnętrza lampki.



12.

- Przełóż opaskę kablową przez szczelinę w uchwycie oraz przez szczelinę w lampce, a następnie ją dociągnij.

